

Lévai Újság



független gazdasági, kulturális és kritikai hetilap.

IV. ÉVFOLYAM. 31-32. SZÁM.

1937. AUGUSZTUS 11. SZERDA.

ÁRA 1-- Ké.

A gyermek 2000 elintézetlen végrehajtás a lévai bíróságon.

érdekében az egész országban, az egész művelt világon számos modern intézményt és intézkedést léptettek életbe. «Öfensége a gyermek» ezt vallja a szociálisan gondolkozó társadalom és a világvárosok forgatagában nyugodtan sétálnak át a legforgalmasabb útvonalon is. A rendőr intézésére a járművek ezrei állnak meg. Ez a szimbolikus tény bizonyítja a legékebben, milyen jelentőséget tulajdonítanak ma a gyermek testi épségének. Üdülőtelepek, gyermekotthonok, napközi otthonok, játszó terek, gyermek szanatóriumok, nyilvános gyermek könyvtárak és sok száz egyéb más intézmény hirdeti a gyermek fenségét. Ha a művelt világ ezen beállítottságával szemben helyi vonatkozásban vizsgáljuk azt, hogy mit tettek a lévai hatóságok a lévai gyermekek egészségének, fejlődésének, boldogulásának érdekében, akkor a legnagyobb jóakarattal csak annyit mondhatunk, hogy keveset, nagyon keveset. A lévai járás ugyan hozzájárult a bacsófalvi gyermek-üdülő telep költségeihez, érdekes azonban, hogy itt feltűnően kevés számú lévai gyermek nyert eddig elhelyezést, aminek oka az, hogy nincs aki azzal törődjön, hogy a lévai munkanélküliek arra szorulók gyermekei rendszeresen részesüljenek a hegyvidéki üdülés áldásaiban. Ha a járási ifjusággonozó nem indítana évente különféle akciókat, akkor bizony a szegény lévai gyermekek ügye úgyszólván teljesen mellőzésnek lenne kitéve. Most újabbban a Magyar Gyermekvédő Liga kezd rendszeresen dolgozni, de a korlátozott lehetőségek megakadályozták a nagyobb szabású gyermekmentést. Nincsenek gyermek játszótereink, nincsen napközi otthon, nincs pályaválasztási tanácsadó, nincs rendszeres gyermek nyaraltatási akció és nincs még sok minden ami kéne ami lehetne, ami meg kell hogy legyen! Itt intézményes, rendszeres és nagyarányú hatósági kezdeményezésre, támogatásra volna szükség. A lévai gyermekek nagy része poros és pisz-

Szlovénkón kevés annyira munkával túlhalmozott járásbíróság van, mint a lévai. A járásbíróságon 4 rendszeresített bírói állás van, amelyek közül jelenleg csak három van betöltve. A végrehajtási ügyek referense Dr. Jancsek Erzsébet még a tavasszal megbetegedett és azóta már több mint négy hónapja Rózsahelyen tartózkodik betegszabadságon. A járásbíróság vezetője Dr. Valló János bírói tanácsos ismételtén kérte a komáromi kerületi bíróságot megfelelő helyettes delegálására, azonban ezek a sürgetések a mai napig eredmény nélkül maradtak és a végrehajtási ügyeknek nincsen referensük. A végrehajtási ügyosztályon a beérkező nagymennyiségű ügydarabokat képtelenek feldolgozni és a mai napig több mint 2000 végrehajtási akta hever elintézetlenül. A többi referensek szintén túl vannak halmozva saját munkájukkal és saját munkakörük elvégzésével és így csak a legsürgő-

sebb aktákat intézhetik el a hiányzó végrehajtási referens helyett.

Felhívjuk az illetékesek figyelmét erre a tarthatatlan állapotra, amelynek megszüntetése nem tűr haláldéket. A végrehajtási ügyek kétszemes elintézéséből nagy kár származik a végrehajtható hitelezőknek, azonban nincsen haszna belőle az adósoknak sem, mert az elmaradó elintézetést állandóan újabb beadványokkal sürgetik és azok költségeit szintén a végrehajtás szenvedőnek kell megfizetni.

A lévai járásbíróságnak sürgős szüksége van nemcsak a végrehajtási ügyosztály referens állásának betöltésére, hanem egy ötödik bíróra is, az eddig rendszeresített négy bírói állás helyett, mert az egyre növekvő ügyforgalom és a régi resztanciák elintézése lehetetlenné teszi az állam érdekében is kívánatos gyors és zavartalan igazságszolgáltatást.

Kitünő eredménnyel végződött a könyvtáros tanfolyam.

Szombaton fejeződött be a második magyar könyvtáros tanfolyam, amelyet az iskolaügyi minisztérium Szlovénkón rendezett. A háromhetes tanfolyam záróvizsgái Bartos Ede érsekújvári gimn. igazgató, mint miniszteri biztos jelenlétében szombaton egész napon át tartottak a városi magyar közkönyvtár helyiségében. A tanfolyamra összesen 47-en jelentkeztek, akik közül azonban csak 38-an vettek részt az előadásokon. A 38 hallgató közül 28-an jelentek meg a vizsgán, akiket egy kivételével mind képesített a vizsgáló bizottság a tízezer la-

kos uccákban nő fel, felügyelet nélkül és ezekből alakul ki azután a fiatalságnak egy kétes értékű csoportja, akiket a nép nyelv, a Lévára annyira jellemző »povalacs« szóval jelöl.

Nem akarunk povalacsokat, hanem szellemileg és testileg egyaránt fejlett, a társadalomra és a családra egyaránt hasznos fiatalságot, mert azé a jövő.

kosnál kisebb községek könyvtárosi tisztjére.

A vizsga eredményét Bartos Ede cenzor este 6 órakor hirdette ki a jelöltek előtt. Schubert Tódor, mint a helybeli JKT elnöke köszönetet mondott az előadónak fáradságtalan munkájukért, amelyet a magyar kultúra fejlesztésének érdekében annyi önfeláldozással végeztek. Sok szerencsét kívánt az új képesített könyvtárosoknak a magyar népnevelés terén végzendő munkájukhoz. A hallgatóság nevében Kopericzky Kornél köszöntö meg az előadónak odaadó, fáradságtalan munkáját, elsősorban dr. Schenk Erzsébetnek, aki egy nő fizikai képességeit messze felülmúló erővel és kitartással vezette be a hallgatóságot a könyvtártechnika rejtelmeibe. A hallgatóság tiszteletének, ragaszkodásának jeléül gyönyörű piros székfü csokrot nyújtottak át dr. Schenk Erzsébetnek, aki meghatóan köszöntö meg az őszinte tisztelet, szeretet eme bizonyítékát és biztosította tanítványait,

hogy továbbra is mindenkor a legnagyobb örömmel és készséggel iparkodik tőle telhetően kívánságait elintézni és a magyarság ügyét pártfogolni. Bolérogan gondol vissza mindig Lévára, ahol annyi sziveséggel és szeretettel vették körül. Ivánfy Géza, mint a tanfolyam igazgatója meleghangú bucsú szavakkal bocsájtotta utjukra az új kultur munkásokat.

Szlovénkói Magyar Népdalegyüttes bemutatkozása Léván.

Az Ipolyvölgyéből elindult egy kis, de lelkes csapat, hogy a fellelésbe merült, agyonhallgatott magyar népdalt ismét divatosá tegye. A magyar népség, a népi jelleg és fajtság saját tulajdonságainak megőrzésére irányuló munkát tűzte ki céljául az együttes, amely a legtehetségesebb ipolymenti kultur munkásokból alakult. Tagjai: Farkas István író, Gábory József tanító, Juhász Béla tanító, költő, Dudás Ignác és Simonyi Endre tanítók.

Szombaton 7-én este a Ker. Munkás Egyletben mutatkoztak be az együttes a lévai közönségnek. A jól megválogatott műsoránok, a kitünő hanganyag, a melódiai érzésteli intonálása, magával ragadta a közönséget és minden egyes számot hatalmas tapsvihár követett. A népdal kultusz igazi hivatott művelőit a legnagyobb elismerés illeti meg. A lévai siker csak újabb erőteljes kölcsönöz remélhetőleg a bátor kezdeményezőknél a további kitarító példaadó munkához.

Szerzői est Léván.

A Járási Magyar Közművelődési Testület védnöksége alatt f. hó 19-én 8 órakor a Denk szálló nagytermében szerzői estet rendeznek Léván. Dr. Mihola Gyuzsi a jól ismert komáromi zeneszerző és dalköltő legújabb nótáit éneklő cigányzene kísérettel Farkas István író, a Magyar Család szerkesztője novelláját olvassa fel. Marton László verseiből ad elő. Vecsey, Bottlik Irma Mihola-nótákat énekel. Az est iránt nagy az érdeklődés.

A lévai és zselizi járásek villamosítása kiterjedésében van. A lévai járásban Bárt, Jalaksová, Merostabá és Prandorf a zselizi járásban Bajka, Csata, Endréd, Lekér Oroska, Kis-Sáró, Tura Vezekény és Zseliz-Ujtelep még ezekben kapcsolattalnak be a villanóhálózatba. Tura és Zseliz-Ujtelep 20— a többi 25—300/0-os segélyt nyer a bekapcsolás költségére,

Kérdezzük a városbíró, t,

járt-e már Léván a Kersék uccában? Ha nem, akkor kérjük, hogy minél előbb látogassa meg, ha igen, akkor a megítélésével állapítjuk meg, hogy lehet-e az, hogy elkerülte a figyelmét az a házszámzás, ami ott van. Ezzel kezdődik, mint mindenhol, az ott, ötféle rendszeren folytatódik. Azután egyszerre a 39, 41-es számú házakat találjuk, hogy a szerencsésen idegen, aki véletlenül ebben az utcában lakó rokonait akarja felkeresni még jobban megzavarodjon, a 41. sz. ház után a 7, a 9. sz. házakat találja, majd a 37-t, utána közvetlenül a 11, 12 számú házak következnek és így

megy ez végig az egész uccán. Hogy a házak számozása nem ma kezdődött ezt tudjuk, hogy valahányszor sok üres telek volt a házak közt azt is tudjuk, hogy ezek nagyobbik részét már évekkel ezelőtt beépítették az is bizonyos, de érthetetlen marad előttünk, hogy a házszámzáblakát miért nem cserélték ki mindez ideig? Megvagyunk győződve róla, ha a városbíró ur egyszer is végig ment volna már a Kersék uccán és látta volna azt a házszámzást már régen nem lenne az a művész össze-visszaság a számok körül ami most van.

Az Iparos Olvasókör disztagjai.

Több ízben megemlékeztünk már róla, hogy a évtizedes multra visszatekintő Iparos Olvasókör, mely igen értékes és munkás kulturális egyesülete volt Lévának, a társaság folyamán bőséges életet reorganizálta és az újonnan megválasztott, gilis vezetőség nádent elkövet, hogy az egyesület működését minél intenzívebbé tegye. Legutóbbi választmányi gyűlésén egyhangúlag az egyesület disztagjává választották Dr. Zósfák András ker. főnököt, közleg. főtanácsost, Pokorný Bohumil, a Schoeller uradalom gazdáját, Antal Gyula, ref. lelkes, városbíró és Szabó Sándort. Az új disztagok listéjére júli. 31-én szombaton este száz terített diszvacsorát rendeztek, amelyeken teljes számban megjelentek az új disztagok, az egyesület vezetősége, a nagyszámban képviselve volt a város háza, a járási hivatal, a Schoeller uradalom és a város iparos és kereskedő társaságának elnöke. Az új disztagokat Vida Jónás magyar

nyelven, míg Tóth Antal ipartársulati titkár szlovák nyelven üdvözölték. A megleghangu üdvözlő szavakra Dr. Zósfák András szlovákul, Antal Gyula pedig magyarul válaszoltak. Az igazi, őszinte, kölcsönös megbecsüléstől áthatott megleghangu diszvacSORA után követ-

Pöstyén fürdő napos!

Minden reumás megbecsüli a nap melegét. Az állami meteorológiai hivatal Pöstyénben mutat ki legelőbb derős napot. Az egyenletes meleg klímában a reumasok szinte felelednek. - az izspakúra elvégzési a további. Inform.: Fürdőigazgatóság.

Pöstyén fürdő gyógyja!

kező barátkozás a legvidámabb hangulatban a késő reggeli órákig tartott.

Itt említjük meg, hogy az Iparos Olvasókör régi helyiségeit teljesen átépíti és újabbakkal szaporítja. Az építkezési munkálatok már folyamatban vannak.

Szezonnyitó előadások a lévai mozgóban.

A lévai mozgó vezetősége szem előtt tartva a közönség kifinomult ízlését, mely úgy tartalom, mint kivétel szempontjából is a legjobbat, legkiválóbbat kívánja, a filmgyárak legjobb részleteit kötötte le az 1937-1938 évi szezonra.

A hazai filmgyártás, mely kilépve a gyermekcipőkből a tavalyi produkcióhoz képest ériási ugrást mutat, nagyobb mértékben lesz felkeltve, mint — Zhorov, Jánošík kincse, J. Jekpin Sándor hadnagy, Asszony a fehéretől, Harmonika, Éva válása, János tanár, Házasság hitelt, Pásztorok, A 4-es legi torpedó, Három ember a hóban stb. Hosszadalmas volna felsorolni a jobbnál jobb filmeket, melyekből a csehszlovák filmgyártás nemcsak idehaza, hanem külföldön is főleg a velencei nemzetközi filmbemutatóján is számtalan díjazást szerzett.

A hazai film mellett a külföldi filmek legjavát is költötték, úgy hogy a közönségnek állítható lesz párhuzamat

vanni az egyes nemzetek, országok filmgyártásának angol, francia, olasz, ausztriai, német, magyar, lengyel, orosz nyelvű kiválóságai között. Hiszen a jólinformált és a felismerés terén kiváló lévai közönségnek nem kell dicseknünk a lekötött

Sorozatos autóbalesetek Léván.

Az utóbbi időben egyre sűrűbbek — mondhatnánk — minden naposak az autóbalesetek Léván. Az elmúlt héten is több baleset történt és igazán csak a szerencsés véletlennel köszönhető, hogy mindez ideig nem követelt emberáldozatot. — Kmetty Béla műköszűrős motorkerékpárjával a városból Kálna felé tartott és a marhavásártérnél meg akarta előzni az előtte haladó katonai autót. Kmetty motorkerékpárja megcsúszott és teljes sebességgel az egyik autónak szaladt. Az összeütközés következtében Kmetty hatalmas ivében az árokba repült oly szerencsésen hogy csak kisebb sérüléseket szenvedett. A motorkerékpár tönkrement, míg a katonai autónak a sárhányója görbült meg. — Ugyanaz nap másik karambol is történt a Bati uccán. Itt a kis-kéri Drdoš teherautója, amelyet Malis

Márton soffőr vezetett beleszaladt a előtte haladó bakabányai autóbuszba. Mindkét autót megrongálódott, de emberéletben nem esett kár. — Éppen ideje lenne, ha a hatóság teljes szigorúsággal lépne fel mindazokkal az autósokkal szemben, akik a lévai uccákon úgy száguldoznak, mintha versenypályán járnának, mert a legtöbb balesetnek kizárólagos oka a sebeshajtás. Lehetnek emberek, akiknek az őrlítő gyors vágatás a szenvedélyük, de a hatóság nem tűrheti azt, hogy az ilyen passziókkal más emberek életét is veszélyeztessék!

(—) A csehszlovák korona máttól kezdve többet ér a Kohn & Kovács selyem és szövetárúházában. Előnyös vétel folytán 10.000 méter maradékot adunk el a devalváció előtti olcsó áron. Imprímék, angol selymek, tafettók weekend és strandkelmék, női és férfi szövetek hihetetlen olcsón. Győződjön meg véteknyszer nélkül.

Hirdessen a „Lévai Újság”-ban.

Ahogy én látom...

a városi tanács a büntető bíró szerepét vindikálja magának és drákói ítéllettel sujt kihallgatás és vizsgálat nélkül megfellebbezhetetlen határozattal egyes városi alkalmazottakat, jölehet nem szerzett meggyőződést szakértő útján arról, hogy a feljelentés megfelelő-e a valóságnak vagy sem. Több esetben előfordult már, hogy a város egyes szervei túllépték hatáskörüket, ez is helytelen, no de az egész tanács! Tévedni emberi dolog, egy ember megtévedhet de nem egy egész tanács! A szabályrendelet világosan intézkedik: „Kisebbségi szabálytalanságok esetén az alkalmazottat a városbíró 10. Kézig terjedhető rendbirsággal sújthatja. — Súlyosabb esetben fegyelmi eljárás indíthat meg ellene.” — Vajon mire való a szabályrendelet, ha sem a város vezetősége sem a tanács nem tartja be? A város tanácsának joga sőt kötelessége ellenőrizni a város tanácsának joga, sőt kötelessége ellenőrizni a város tisztviselőinek és alkalmazottainak munkáját, de csak megfelelő eljárás lefolytatása, a tények megállapítása után van joga javaslatot tenni a megfelelő büntető szankció alkalmazására. Nem bizonyított feljelentés senkit sem jogosít fel szigorú, mondhatnánk túlszigorú büntetések kiszabására. Egyszerű ráfogatás még nem jelenti a hiba tényleges elkövetését. A városi tanácsnak a városi soffőrökkel szemben alkalmazott eljárása nagy visszataszítást keltett minden igazságos érzésű emberben. Meglepetést keltett a tanácshatározat az a mondata amely a határozat elleni fellebbezésre vonatkozik. Ez példatlan a városok irasai közül. OKULÁR.

Szén, koksz, antracit és tüzipa szükségletét

szerezze be még az őszi szezon előtt, mert az államvasutak és a szénbányák értesítése szerint ősszel vagonhiány miatt a pontos szállítás nem biztosítható. Megrendeléseket nagyban és kicsinyben:

Eckstein Ferenc

fa és szénkereskedőnél

Levice, Beneš (Kálnai) ucca 47.

Telefon 102

Kedvező fizetési feltételek:

10.000 méter maradék nagyon olcsón!

Kohm & Novák

selyem és szövetárúházában.
IMPRIMÉ KČ 9.— és 12.—
Szőnyeg, függöny, paplan
és linoleum állandó kiállítása.

A lévai uccán

történt. A könyvtárosi tanfolyam előtti előadásának hallgatása után kimentem az uccára, hogy impressziókat gyűjtsek és egyszerre három emberre lettem figyelmes. Ott álldogáltak az uccán hangosan beszélgetve és csakhamar magukra vonták érdeklődésemet. Panaszkodtak összebujva a nyomorúság esernyője alatt, mint a védtelenek és elhagyottak a nagy zivatarban. Sőhajoztak, vádoltak és meggyónták egymásnak bajaikat szintelen szavakkal, majd vizsgálózták egymást egyszerű hajt és csodavárással. Beszéltek a multról, a jelenről és a jövő nyomorúságairól.

Nagyon lent járt már a három szegény ember beszéde az utolsó szavaknál. Elhalkult a szavuk, lassan-lassan letárgyalták azt, amit az élet nekik adott és már a halál volt a beszédjük tárgya, amikor megjelent mellettük egy talusi gazda, aki látszat szerint ismerősük volt. Tiszta hangon szólt oda hozzánk:

— Bort, buzát, békességet...

Belém ütött ez az igaz magyar köszöntés és tovább figyeltem.

A három beszélgető felcsillanó szemmel nézett a gazdára és úgy észleltem, hogy megfordult bennük az élet, mint

egy harang, mely utolsót zendít a jó-akarató emberekre. Halkan öntudatlanul rebegték utána:

— Bort, buzát, békességet...

Elgondolkoztam és arra a következtetésre jutottam, hogy soha nem volt aktuálisabb ez a jó magyar kívánság, mint napjainkban. Sirni, halni és szeretni: ez ma az élet programja, rég csinált és tisztelettel őrzött rendje és ebben a hamvadó rendben ma nagyon jól esnek — bor a vigalomnak, buza — a szegénységnek és békesség — a jóakarató embereknek.

Jól esnek, olyan jól, mint a rabnak a szabadság, mint a tikkadt mezőnek az eső, mint a fáradtnak a pihenés.

— Bort, buzát, békességet... Aki ma így köszön, az jókor köszön becsülettel, mert ma minden, ami mozdul, minden ami él — kenyérré és békére áhítozik.

Úgy hat ez a kívánság ma, mint egy csengő rím, mint sikoltás egy rettenetes tűzvésznel, mint egy bomba, ami kitörtet minden rosszat, vágyat, szándékot és szerelmet. Az emberiség vágya és sóhaja: — Békességet...

KAJÁRI SÁNDOR.

rendelkező tanuló vagy tanuló. Az iskola az iskolaügyi minisztérium ellenőrzése alatt áll és végzett növendékei érvényes bizonyítványt nyernek. Az iskola jó alkalmat nyújt a szlovák nyelv gyors és alapos elsajátítására. Vidékiek írásban is jelentkezhetnek. Prospektust díjmentesen küld az YMCA, Bratislava Sánc ut.

(—) **Műfogak, fogtömések**, arany, platina és „Wipla” (acél) híd munkák tartós és szép kivitelben, jótállás és szolid árak mellett készülnek **BÁZLIK** állam. vizsg. fogtechnikusnál, Szepesi-ucca 9. szám.

Elragadóan szép keblek

formás bokák, tökéletes dekoltázs 3 napon belül a párizsi **DIVA-KRÉM** től. Sorvadó, vagy túltengő kebleknél előli a kívánt nagyságot. Lankadó keblek hamarosan visszakapják rugékony teltségüket. Be van bizonyítva, hogy a **DIVA** még idősebb hölgyek kebleit is megjavítja és emeli. Ké 1000 kezesség mellett visszakapja a vételárat, ha a **DIVA**-val nem lesz megelégedve és ha annak felét elhasználna, a maradékot visszaküldi. Ára Ké 8, dupla gyógyszer-magolás Ké 12. Három napon belüli rendelés esetén ingyen egy üveg eredeti francia parfümöt csomagolunk a küldeményhez, duplacsomagolásához 1 skatulya szépségpüdet árbeárártól számla.

Írjon nekünk tehát még ma!

Dr. Kemény M. vegyi labor. Košice postafiók 3.53



— Az első kerékpár-örző vállalat **Érsekújvárott**. Feltalálókát, vállalkozókat egyaránt hosszabb idő óta foglalkoztat az a probléma, hogy miképpen lehetne a gyakori kerékpár-lopásokat ritkítani. Kétségtelen a legegyszerűbb s mégis legoltsósebb módja a védekezésnek az a vállalkozás, amely már hétfőn, augusztus 2-án indult meg **Érsekújvárott**. A Főtéren, a Szent Háromság mellett és a Stefánik-ut és a Szent Anna ucca Sarkán, a Kurcsa trafik mellett kerékpár-örző vállalat nyílt meg, amely napi 50 fillér őrzési díjért, egész napon át gondoskodik a kerékpárok biztonságáról. Állatvásárok napjain odakünn az állatvásártéren is lesz gyűjtőhely. Az őrzőállomás reggel 7-től d. u. 6-ig lesz nyitva. Kétségtelen, hogy ez a nagyvárosi mintára leterített vállalat igen nagy érdeklődést fog kelteni s hamarosan gondokat fog okozni a biciklistáknak, mert kevesebb lesz a szabadjára hagyott kerékpár.

— **Fordulat az érsekújvári rendőrök és a város közötti perben.** Annakidején nagy feltűnést keltett, hogy az érsekújvári városi rendőrök megnyerték az országos hivatalnál azt a pert, amelyet bizonyos pótlékok megfizetése miatt indítottak. Érsekújvárt a peresítés következtében mintegy 250.000 koronás kötelezettség terhelné. A város azonban panasszal élt az országos hivatal határozata ellen a legfelsőbb közigazgatási bírósághoz, sőt kérte a végrehajtás felfüggesztését is, a legfelsőbb bíróság döntéséig. Az országos hivatal helyt is adott ennek a kérésnek, sőt most újabban elutasította a rendőröknek azt a kérését, hogy legelőször részben kötelezze a várost fizetésre. Ezzel azonban a kérdés koránt sincs elintézve s a végső szót ebben a nagyfontosságú ügyben a brünni Legfelsőbb Közigazgatási Bíróság fogja kimondani.

— **Sors Iván kiállítása Pöstyében.** Sors Iván középeurópa leghíresebb politikai portréistái és karikatúristái közé tartozik. Amikor még a Nepszövetség Genovában tartotta ülését, kezdődött a híres magyar művész működése és ma már alig van a világon politikus, akit Sors le nem rajzolt volna. Portréalbumai a jelenkor legértékesebb portrégyűjteményéhez tartozik. Az angol koronázási ünnepek alkalmával Sors volt az egyedüli művész, akinek megengedték, hogy a királyt lerajzolhassa. Augusztus havában számos portréja és rajza kerül Pöstyében bemutatásra.

— **Gyermekgyilkosságot vállalt magára, mert szülési segélyt vett fel.** Molnár Erzsébet 32 éves dubravai (kőr-mői járás) illetőségű háztartásbeli alkalmazott valamilyen ügyből kifolyóan a nyitrai járásbíró előtt állott. Okmányainak áttekintése alkalmával megállapították, hogy az okmányban vakarások vannak. Amikor aztán kezdtek érdeklődni, hogy hol van a gyermeke a legnagyobb meglepetésre azt válaszolta, hogy megölte és Nagykoszmály mellett elásta. A nyitrai csendőrség járőre a vallomás után Molnár Erzsébetet ki-szálta a megjelölt helyre, ahol felásatta a talajt, de a gyermek holttestét nem találták meg. Erre Molnár Erzsébetet ismét vallatásra fogták, mire előbbeni vallomását visszavonta és azt mondta, hogy a gyermeket Léván ásta el. A nyitrai csendőrség erre a nőt átkísérte Lévára és az itteni csendőrségnek adta át. Molnár Erzsébet itt azt állította, hogy gyermekét egy Zách-uccai illemhelyen szülte meg és a kloákába bele fojtotta. A lévai csendőrség erre a helyszínre vezette a nőt és felszólította, hogy keresse meg a holttestet. Hosszabb keresés után Molnár Erzsébet bevallotta, hogy most sem mondott igazat, mert a gyermeket a Perecbe ölte. Erre a Perechez fogházában őriznek.

Építőtelkek

Az **UJMAJOR** és a **DOHANYBEVÁLTÓ** mellett fekvő **SCHOELLER** és Társa cég tulajdonát képező területen **ELADÓK**

Felvilágosítást ad:
Dr. Simek István
ügyvéd **LEVICE**

— **Orvosi hír.** Dr. Popper József ortoped szakorvos rendel Nové Zámky Zrinyi-utca 4.

— **Veszedelmes zsebmetszőnőt csípett el a csendőrség.** Szombaton a szokásos hetivásáron Balázs Mária Rózsahegy környékéről való 27 éves cigányasszony személynében egy régen körözött veszedelmes zsebmetszőnőt sikerült a lévai csendőrségnek elcsípnie és ártalmatlanná tenni. Balázs Mária csak szombaton reggel érkezett Lévára és azonnal munkához látott. Fél kilenc körül Szabó Erzsébet bevásárló táskájából emelte ki 81 Ké-t tartalmazó pénztárcáját. Nem sokkal később Sinkó Mária pénztárcája után nyúlt, aki azonban észrevette és elkapta a tolvaj kezét a benne levő tárcával együtt és átadta a csendőröknek. A csendőri kihallgatás során Balázs Mária tagadta, hogy ő lopta meg Szabó Erzsébetet is és a csendőrök csak 12 Ké-t találtak nála, amiből arra következtettek, hogy tettes társa is van, akinek azonnal leadta az ellopott pénzt. A csendőrség Balázs Máriaiban egy többszörösen büntetett és körözött nőt fogott el, akit bünteljárásának összeállításáig a járásbíróhoz fogházában őriznek.

— HIREK —

— **Sulyos szerencsétlenség Törén.** Az elmúlt hét folyamán a Jokel-féle gazdaságban sulyos szerencsétlenség történt. Huttura Sándor a gőzeke mellett alkalmazott segédgépész munkaközben a gépről lecsúszott és a hatalmas monstrum gépezet keresztül ment rajta. Hutturát életveszélyes állapotban szállították a lévai kórházba.

— **Beiratás a pozsonyi YMCA magánkereskedelmi iskolájába** még javában folyik és egész szünidőn át tart. Tagozatai: a kétféves ker. iskola és egy éves ker. tanfolyam. Felvehető minden 14 életévet betöltött és legalább négy polgári vagy középiskolai végzettséggel

Érelmeszesedés, neurasthénia, golyva, mirigy, csont, izületi és bőrbajok, hűdések, köszvényes-csúszos loboknál

CSIZI

jód-bróm gyógyfürdő.

olcsó pausz árak az öszköltségekkel:
az elő és utóidényben

14 napra Ké 760.—

21 " " 1100.—

Orthon tartandó ivókúrához

CSIZI

jód-brómos gyógyviz

Ismertetőt és használati utasítást küld:

Fürdőigazgatóság Čiz-küpele Slovenszko.

Hirdessen a „Lévai Ujság”, -ban

Bazaltoid járdalap az ideális burkolat.

Nagyméretű, könnyen tisztán tartható, végtelen tartósságú

gyártja: **Ing. Hochberger Sándor**

betonárúgyára

Levice-Léva Kálnai u. 43

Mindenemű betonmunkák vállalatnak.

mentek vele a csendőrkök. Hosszas keresés után megjelölt a nő egy helyet, azzal, hogy ott követte el a gyermekgyilkosságot, de a dolgot olyan mese-szerűen adta elő, hogy nem adhattak hitelt a szavának. Most már a hazudozás okát kezdték kutatni, mire kiderült, hogy Molnár Erzsébet azzal a mesével hogy gyermeke született, a lévai betegsegélyzőnél, a bemutatott igazolvány alapján szülési segélyt vett fel. Molnár Erzsébetnek a megejtett nyomozás szerint mostanában nem született gyermeke, régebbi időben egy abortusza volt ugyan, de ez nem volt kapcsolatban a szülési segéllyel. Letartóztaták és a komáromi ügyészségnek adták át.

— **Elvesztett egy valódi LASTEX sőtéték** nagy fehérpetytes modern fazonu fűrdőtrikó. Megtalál, vagy nyomra vezető jutalomban részesül.

— **A városi magyar közkönyvtár** nyári szünete szeptember 3-ig tart. Akik még a kölcsönvett könyveket mindig nem szállították vissza, azokat e hét folyamán délelőttöként 10-12 óra között okvetlen adják át a könyvtár helyiségben (Városháza II. emelet) hogy a rendezés és a revíziós munkálatok zavartalan keresztül vitelét elősegítsék és felesleges figyelmeztetésektől kímélik önmagukat. Szeptember 3-án pénteken d. u. 4 — 12 7 óra között a könyvtár ismételt az olvasó közönség rendelkezésére áll.

— **A Tehri-Garhvali maharadzsa Pöstyénben.** A bhópali maharadzsa után aki több mint három hetet töltött 24tagu kíséretével Pöstyénfűrdőn, máris újabb egzotikus uralkodó tartózkodik Pöstyénben. Raja Narendra Shab Sahab Bahadur, Theri-Garhval állam maharadzsa az Excelsior szállóban foglalt el egy egész emeletet. A fejedelem 39 éves, 1913 óta uralkodik, három fia és három lánya van, ezek valamennyien vele vannak. A kitűnő indiai vendéget Rai Gahib dr. háziorvos valamint két fitkár és két szolgáló kíséri.

— **Javitják a járdákat.** Örömmel állapítjuk meg, hogy a sok ígéretés után végre városunk vezetősége tényleg megkezdte az aszfalt járdák javítását. A Štefanik uccai járdát az utstnek megfelelően felemelték és már mind két oldalon újra is aszfaltozták. Már a Mártonfi uccára került a sor hogy tovább a megszabott sorrendbe kijavítsák a belváros összes járdáit. A Kákákban is erősen halad előre a munka. Lévaén is lehet rendet teremteni egy kis akarattal.

Cis. jed. E. 1500-36-10

Výťah dražebného oznamu.
Súd v exekučnej veci vymáhajúceho veriteľa Dunajskej banky úč. spol. fil. v Leviciach proti dlžníkovi vd. Márie Urbanovej rod. Kubriczký a Márie Urbanovej obyv. v Leviciach nariadil exekúciu o vymoženie pohľadávky 3550 Kč istiny a jej príslušnosti na nemovitost, ktorá je na území levického okresného súdu obsažená v poz. kn. katastrálneho územia Levice vložka č. 4028 pod A I. rad. č. 1. m. čís. 1418-232 rofa a lúka pod majerom vo výmere 200 št. siah pod B Ib, 4 na mene dlžníčiek v celosti zapísaná v odhadnej cene Kč 8400.— spolu s domom na tejto parcele postaveným, ale poz. knižne ešte nie vyznačeným.

Dražba bude o 16 hodine dňa 6-ho septembra 1937 v úradnej miestnosti okresného súdu v Leviciach, Hurbanová ul. č. 9. v pozemkovej knihe č. 5.

Do dražby danú nemovitost nemožno odpreďať nižšie dvoch tretín odhadnej ceny. Ti, ktorí chcú dražiť, povinní sú složiť jako vadium 10 procent odhadnej ceny v hotovosti alebo v cenných papieroch ku kaucii spôsobilých podľa kurzu, určeneho v § 42 zák. čl. LX. z roku 1881, a to osobe, vyslanej súdom alebo

ného v § 42 zák. čl. LX. z roku 1881. a to osobe, vyslanej súdom alebo tejto odovzdať poistenku o predbežnom uložení vadia do súdneho depozitu.

Taktiež sú povinní dražebné podmienky podpísať. (§§ 147, 150, 170 zák. čl. LX z roku 1881, § 21 zák. čl. XL. z roku 1908.

Ten, kto za nemovitost viacej sľúbil, ako odhadnú cenu, jestli nikto viacej nesľubuje, povinný je podľa procenta odhadnej ceny určené vadium po výšku práve takého procenta ním sľúbenej ceny hneď poplniť.

Okresný súd v Leviciach odd. IV. dňa 22. júla 1937.

Cis. jed. E. 2074-36-12.

Výťah dražebného oznamu.

Súd v exekučnej veci vymáhajúceho veriteľa Jonáša Kabaiho obyvateľa z V. Peseku,

proti povinnej strane: Jánovi Juraška obyvateľovi v Santove, na žiadosť vymáhajúceho veriteľa, podľa §§-ov 144, 146, 147 z. čl. LX. z r. 1881, nariaduje exekučnú dražbu k vydobytíu vykonateľnej pohľadávky 1.200 Kč, s 5% úrokami odo dňa 25 novembra 1932, 1.365 Kč, posiaľ stanovených pravotných a exekučných a za žiadosť o dražbu týmito stanovených 75 Kč trov, a Kč 112 trov odhadných.

Na území okresného súdu v Leviciach a to v obci Santov ležiace a v poz. knihe katastrálneho územia v poz. kn. zap. č. 293, pod A. r. č. 1, 2, mč. 23/2, 23/5 Dom a zahrada pod B 1 na mene dlžníka v 1/2 čiastke písane v odhadnej cene 9.838

V teže obci v záp. č. 3 pod A. r. č. 2. mč. 373, vinohrad v hone „Úl-tetéseš“ pod B 15 na meno Pavla Minára zapísané v odhadnej cene 2/6 čiastke Kč 400.—

V teže obce v záp. č. 21. pod A I r. č. 4. 6. 7. 8. mč. 153, 225, 258, 297 „rofa v hone holdok“ „lúka v hone Tólak“ „lúka v hone Borivölgy“ „rofa v hone Scarcások“ pod B 29, na meno dlžníka v 5/80-tej čiastke zapísané v odhadnej cene Kč 2.548*10

V teže obce v záp. č. 34, pod A. r. č. 1. m. č. 371/a vinica v hone „Úl-tetéseš“ pod B 23 na meno Pavla Minára v 2/5 čiastke zapísaná v odhadnej cene Kč 533.—

V teže obce v záp. č. 86 pod A. r. č. 1. mč. 371/b, vinica v hone „Úl-tetéseš“ pod B 22 na meno Pavla Minára v 2/6-nách zapísaná čiastka v odhadnej cene Kč 533

V teže obci v záp. č. 225 pod A. r. č. 2. m. č. 23/3 „Dvör“ pod B 28 na meno dlžníka v 2/4 čiastke zapísaná v odhadnej cene Kč 1899.—

V teže obci v záp. č. 268, pod A. r. č. 2 mč. 324/b-2, rofa v hone lapošok pod B 5 na mene dlžníka v celosti zapísaná v odhadnej cene Kč 7908.—

V teže obci v záp. č. 28, pod A. r. č. 2 mč. 372, vinica v hone Últetéseš pod B 7 na mene Pavla Minára v 2/6 čiastke zapísaná v odhadnej cene Kč 533

V teže obci v záp. č. 288, pod A. r. č. 1. mč. 171, rofa v hone „Ispánföld“ pod B 14, na mene dlžníka v 5/80 čiastke zapísané v odhadnej cene Kč 1.775.—

V teže obci v záp. č. 316 pod A. r. č. 1. mč. 80/4 lúka v hone „Alsó-forrášok“ pod B 2 v 1/4 čiastke na meno dlžníka zapísaná v odhadnej cene Kč 235.50

Dražba bude o 10. hodine 7 septembra 1937 v úradnej miestnosti okresného súdu v leviciach, Hurbanová ul. č. 9. v pozemkovej knihe č. dv. 4-5. Do dražby danú nehnuteľnosť nemožno odpreďať nižšie dvoch

Apró hirdetések

Két szobás lakás, belvárosban azonnal kiadó.

Eladó nagyobb családi ház a belvárosban

Keresek azonnali belépésre gépirónót ki a magyar és szlovák nyelvvel perlekt bírja. Dr. Liebermann Leó ügyvéd Levice

Elevátorokat olcsón szállít és szortícilinderek javítását vállalja Bors Ferenc, Velky Meder (Nagymegec)

Jutányosan bérbeadó hosszabb időre épülőfélben levő családi ház

Szoba konyhás lakás kiadó

Adómentes villa amely áll 4 szobából, verandából székes mellékhely ségekkel kert közepén, vízvezetékkel az épületben, a kertben jutányosan **eladó**

ELADÓ egy jókarban levő **Ariel motorkerékpár** oldalkocsival. Erdeklődni lehet Hurbanová ul. č. 9

Butorozott szoba 1-2 személy részére azonnal kiadó Magtárköz 2. Bakernénál

Irodának vagy rendelőnek alkalmas szoba előszobával VII. 1-től kiadó. Štefanik u. 7.

Jutányosan eladó Révai 25 kötetes lexikona Teljesen új.

Butorozott szoba magános nőnek **kiadó** Balogh Micinél Béka u. 1

Szoba konyhás lakást a belvárosban bérbe keresek

Takarék-tűzhely jó állapotban lévő eladó.

Szoba, konyha, speiz, és pincéből álló lakás ujonnan épült házban K I A D O azonnal beköltözhető. Podluzsánka sor (őreg vágóhid mellett)

BÚTOROZOTT szoba 1-2 személy részére azonnal kiadó. Magtárköz 2. Bakernénál

Eladó jutányosan jókarban levő PRAGA PICCOLO autó. SZÉKELY Rádió

Üzlethelyiség kiadó Mártonfy u. 2. sz. házban. Felvilágosítást adnak az izr. hitközségi irodában.

Cimek a kiadóban Štur utca 3. szám.

tretin odhadnej ceny. Ti ktorí chcú dražiť, povinní sú složiť ako vadium 10 Procent odhadnej ceny v hotovosti alebo v cenných papieroch, ku kaucii spôsobilých podľa kurzu, určeného v § 42 zák. čl. LX z roku 1881, a to osobe vyslanej súdom, alebo tejto odovzdať poistenku o predbežnom uložení vadia do súdneho depozitu. Taktiež sú povinní dražebné podmienky podpísať. (§§ 147, 150, 170 zák. čl. LX z roku 1881, § 21 zák. čl. XL z roku 1908.)

Ten, kto za nemovitost viacej sľúbil, ako cenu, jestli nikto viacej nesľubuje, povinný je podľa procenta odhadnej ceny určené vadium po výšku práve takého procenta ním sľúbenej ceny hneď doplniť. Okresný súd v Leviciach odd. IV. dňa 22. júla 1937.

Cis. jed. E. 990-36-11.

Výťah dražebného oznamu.

Súd v exekučnej veci vymáhajúceho veriteľa Dunajskej banky úč. spol. fil. v Leviciach zast. Dr. Oskárom Steinerom advokátom v Leviciach proti dlžníkovi Alžbete Vitkovévej r. Szenciovej obyv. v Leviciach nariadil exekúciu o vymoženie pohľadávky 6000 Kč šeststisic Kč istiny a jej príslušnosti na nemovitost, ktorá je na území levického okr. súdu obsažená v poz. kn. katastrálneho územia Levice vložka č. 4343 pod A I. rad. čís. I. mpč. 1418-345 rofa a lúka pod majerom (na ktorej dľa obecného svedectva obce Levice stojí dom) pod B I. na mene dlžníčky v celosti písaná v odhadnej cene spolu s domom Kč 8000.—

Dražba bude o 11 hod. dňa 6. septembra 1937 v úradnej miestnosti okr. súdu v Leviciach v pozemkovej knihe (Hurbanová ul. č. 9.)

Do dražby danú nemovitost nemožno odpreďať nižšie dvoch tretín odhadnej ceny. Ti, ktorí chcú dražiť, povinní sú složiť jako vadium 10 procent odhadnej ceny v hotovosti alebo v cenných papieroch, ku kaucii spôsobilých podľa kurzu, určeného v § 42 zák. čl. LX. z roku 1881, a to osobe, vyslanej súdom alebo

tejto odovzdať poistenku o predbežnom uložení vadia do súdneho depozitu.

Taktiež sú povinní dražebné podmienky podpísať. (§§ 147, 150, 170 zák. čl. LX. z roku 1881, § 21 zák. čl. XL z roku 1908.)

Ten, kto za nemovitost viacej sľúbil, ako cenu, jestli nikto viacej nesľubuje, povinný je podľa procenta odhadnej ceny určené vadium po výšku práve takého procenta ním sľúbenej ceny hneď doplniť. Okresný súd v Leviciach, odd. IV, dňa 19. júla 1937.

Születés házasság, halál:

Születés: Zéman János, Molnár Margit leány Mária Margit, Mojzes Pál, Csarjági Eszter fiú Pál László, Spitzer Vilmos Mikos Etel leány Erzsébet, Horváth Sándor Erdős Verona fiú János, Taliga János Kukucska Mária leány Márta, Mária, Teréz, Salka Vilma fiú János, Bednárik Mihály Vrzula Mária fiú László, Strocár Lajos Torda Mária fiú Jarosláv, Milán, Gerőfi Jenő Holovitz Katalin fiú Iván András, Neumann József Schaffer Magdolna leány Éva.

Házasság: Király Miklós Ujváry Mária r. k., Sovčik János Csepe Etel r. k.

Halál: Koncz József 70 éves, özvegy Macher Mártonné született Patsluber Anna 80 éves, özv. Maura Ferencné, sz. Kobilyár Mária 39 éves, özv. Veres Albertné sz. Dél Mária 79 éves, Drobny Mária 10 hónapos, Salka János 4 napos, Szabó Mihály 15 éves.

„LÉVAI UJSÁG“ gazdasági kulturális és kultúrai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR — Felvétel szerkesztő és kiadó: AKÜCS ERNŐ dipl. agr. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva Štur u. 3. Telefon: 19 — Nyomja Lauffer Ernő nyomdáján Zseliz — Előfizetési díj: egészévre 48.—, félévre 24.—, negyedévre 12.— Kč, egyes szám ára 1.—Kč Három példány megártása előfizetésnek számít Hirdetések tarifa szerint a kiadóhivatalban adhatók Gyakori hirdetéseknek engedmény. — Kéziratokat a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem örlünk meg és nem adunk vissza. — A postabélyeg használatát a bratislavai posta és távirátgátszóság lévai feladóhely 109.976. V — 1934 szám alatt engedélyezte.